

艺文类聚

# 余文

## 与天国的对话

蔺文锐 编著

四川出版集团  
巴蜀书社

艺文类聚

# 余文

# 与天国的 对话

蔺文锐 编著

四川出版集团  
巴蜀书社

## 图书在版编目(CIP)数据

与天国的对话——祭文 / 蔺文锐编著. —成都:巴蜀书社,2013.8

(艺文类聚)

ISBN 978-7-5531-0326-6

I. ①与… II. ①蔺… III. ①祭文 - 作品集 - 中国 - 古代 IV. ①I262

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 208733 号

## 与天国的对话——祭文

蔺文锐 编著

---

责任编辑	施 维 田苗苗
出 版	四川出版集团巴蜀书社 成都市槐树街 2 号 邮编 610031
	总编室电话:(028)86259397
网 址	www. bsbook. com
发 行	巴蜀书社 发行科电话:(028)86259422 86259423
印 刷	成都翔川印务有限责任公司
照 排	成都勤慧彩色制版印务有限公司
版 次	2014 年 4 月第 1 版
印 次	2014 年 4 月第 1 次
规 格	开本/150mm × 240mm 1/16
印 张	13
字 数	350 千
书 号	ISBN 978-7-5531-0326-6
定 价	21.00 元

---

本书若出现印装质量问题,请与印刷厂联系

# 前 言

祭文是一种古老的文体，一般用来寄托追念亲友哀悼丧葬的悲哀之情。祭文的产生与发展与我国古代的祭祀礼仪和丧葬文化关系密切。在古代繁复的礼仪中，祭祀处于十分重要的地位。就国家而言，祭祀是关乎国计民生的大事。“国之大事，在祀与戎”（《左传·成公十三年》），祭天地、祭鬼神、祭山河、祭人鬼，无所不祭。就个人而言，古人“慎终追远”、“事死如事生”，“生，事之以礼；死，葬之以礼，祭之以礼”（《论语·为政》），丧葬十分讲究隆重。丧葬是一个繁缛的过程：初死招魂、哭丧、洗尸、饭含、易服、送魂、停殡、修墓、入殓、吊唁、出殡、下葬、丧服、守孝、扫墓、祭祖等等，其中，不可或缺的重要环节，就是诵读祭祀文字以祭奠亡灵。

祭祀文字，远溯诗歌。春秋之际，《诗经》中的《凯风》、《葛生》、《黄鸟》、《蓼莪》等哀诗，悲切伤痛，传诵于黄河流域。战国以下，屈原的《九歌》、宋玉的《招魂》、景差的《大招》等祭歌，缠绵悱恻，流播于江汉之滨。到了两汉，又有《薤露》、《蒿里》等挽歌，哀音纤徐，声绕闾里。所以清代姚鼐在《古文辞类纂序目》中曾说：“哀祭类者，诗有颂，风有黄鸟、二子乘舟，皆其原也。”

古代以散文形式出现的祭文雏形，见于《尚书》中的《周书·金縢》，写周武王病笃，周公旦祷于三王，请以身代，史官纳其祝册于金縢之匮中。虽仍属于祭天祈祷之词，但毕竟悬念生死，情切骨肉，可视为哀祭散文的萌芽之作。唐宋以前，祭文形式多样，有诔、哀、祝、吊、祭诸体。

诔就是最早的祭文。周代统治者为了巩固其宗法礼教制度，特别重视厚葬，王公贵族卿大夫死后，都要在祖庙前举行祭奠仪式，由史官宣读诔辞，以表彰死者功绩，并确定其谥号。儒家又把此种仪

礼伦理化、规范化，使之成为中国封建社会传统礼教的重要组成部分。明徐师曾也在《文体明辨序说》中提到：“古之诔本为定谥。”据《周礼》郑玄注：“诔者，累也，累列生时行迹，读之以作谥。”诔也就成为古代祭文的早期形式。诔由史官操笔，由史官在丧葬仪式中宣读以定谥，内容以颂扬为主；这不仅开后世致祭者当场宣读祭文的先河，并形成古代祭文颂多贬少、溢美讳恶的内容特点。诔，累列德行，也寄托哀情，所谓“诔以陈哀”（《文选·文赋》李善注），形成祭文“凄焉如可伤”（刘勰《文心雕龙·诔碑》）的抒情特征。

私诔出现后，诔逐渐脱离谥法而成为独立的哀悼死者的文体，开始贵贱操笔。但诔还有“贱不诔贵，幼不诔长”（《礼记·曾子问》）的限制，这就形成后世父不祭子、夫不祭妻的传统。即使这种藩篱自汉以后逐渐被打破，但父祭子、夫祭妻的祭文也要倩人宣读。顾炎武《日知录》：“父不祭子、夫不祭妻，不但名分有所不当，而以尊临卑，则死者之神亦必不安。故其当祭，则有代之者矣。”《左传·哀公十六年》所载鲁哀公的《孔子诔》是现存最早的诔辞，全文短短数语，辞哀情切，体现了“祭奠之楷，宜恭且哀”（《文体明辨序说》）的特点。因诔辞必经宣读，其中“呜呼哀哉”的呼号语，就成为后世祭文最常用的词汇。

两汉之间，诔辞先后出现，盛极一时。诔辞体例逐渐完善：“选言录行，传体而颂文，荣始而哀终。论其人也，暖乎若可觌；道其哀也，凄焉如可伤。”（《文心雕龙·诔碑》）也就是前列小传，记叙死者生平，表示颂扬之意；后写四言诔辞，称誉死者荣耀，寄托哀悼之思。前者为散体，后者为韵体，从而开两千多年来哀祭文韵散结合之先例。

与此同时，由辞赋派生出来的哀辞、吊文，由颂神式祝辞衍生出来的散体祭文也相继出现。哀、吊两体从文辞上说，要求“情主于伤痛，而辞穷乎爱惜”（《文心雕龙·哀吊》）。一般都前有序言，后有韵语，与诔辞近似。所不同的是早期哀辞专门哀悼“童弱夭折、不以寿终者”（晋挚虞《文章流别论》），篇幅较短小。吊文则内容广泛，除了哀悼死者，安慰生者，还兼及凭吊古人古迹，一般篇幅较长。而祝

辞，用以“飨天地山川社稷宗庙五祀群身”（《文体明辨序说》），祷告神灵祈求护佑。

魏晋时期，出现了很多悼念骨肉、悲痛身世的祭文，四六骈俪，属对用典，格式趋于完备。诔辞有曹植的《王仲宣诔》、颜延之的《陶征士诔》等；哀辞有曹植的《金瓠哀辞》、潘岳的《金鹿哀辞》等；吊文有祢衡的《吊张衡文》、王粲的《吊夷齐文》、陆机的《吊魏武帝文》；还有用辞赋体写的哀悼文，如曹植的《慰子赋》、潘岳的《悼亡赋》、江淹的《伤爱子赋》、庾信的《哀江南赋》等。其中，潘岳“尤善为哀诔之文”（《晋书·潘岳传》）。刘勰对其哀诔之文评价甚高。尤其《金鹿哀辞》，刘勰称为“情洞悲苦，叙事如传”（《文心雕龙·哀吊》）。

可见，诔、哀、吊、祝诸体，前序后辞，序叙事，辞抒情；先散后韵，四言为主，兼有四六。而祭文，几乎继承和囊括了诔、哀、吊、祝的全部内容和表现特征。“祭文者，祭奠亲友之辞也。古之祭祀，止于告飨而已。中世以还，兼赞言行，以寓哀伤之义，盖祝文之变也。其辞有韵文，有韵语，有俪语；而韵语之中，又有散文、四言、六言、杂言、骚体、俪体之不同”（《文体明辨序说》）。天地、鬼神、山河，都在祭文祭祀之列，而以祭死者为主。祭文有韵体、散体、赋体和骈体之分。与碑志相比较，祭文主于抒发哀悼之情。

正式以“祭文”命名、祭祀亲友的祭文，首推曹操的《祀故太尉桥玄文》。《祀故太尉桥玄文》内容专以悼念死者为主，回忆“临时戏笑之言”，写法打破常规，写出日常细事；收尾又用“尚飨”一词，逐渐成为后代祭文的基本结语。而东晋殷允的《祭徐孺子文》，开头以“惟太元六年龙集荒落冬十月哉生魄，试守豫章太守殷君谨遣左右某甲奉清芬合，一簋单羞，再拜奠汉故聘士豫章徐先生”，点明时间、致祭者、祭品及被祭者，从此成为祭文开篇的固定格式。陶渊明《自祭文》四言韵体，意出尘外。

唐宋时期，诔、哀、吊诸体式微，而祭文最为盛行。诔辞与哀辞逐渐合流，如韩愈悼念欧阳詹、柳宗元悼念吕温的文章，既称“诔辞”又称“哀辞”，可见二者基本上已经合流；到了北宋，“南丰（曾

巩)、东坡(苏轼)诸老所作，则总谓之哀辞焉”（明吴讷《文章辨体序说》），哀辞终于取代了诔辞的地位。吊文范围也逐步扩大，几乎可以凭吊一切可悲之事，如唐李华的《吊古战场文》。祭文被广泛使用，还出现告、哭、悼、葬、奠、酌、悲等别称。

唐宋可谓祭文发展的高峰期。祭文内容与体例都发生了明显的变化。内容方面，唐代歌功颂德，多属碑碣墓志，而祭文多哀挽之语，情真意切。体例上，受古文运动的影响，祭文骈体消歇，散体勃兴；同时也不再局限于四言，而逐步向骚体、长短句过渡。唐宋名家的祭文之作，数量之多，质量之高，冠于历代。比如韩愈有祭文四十余篇，欧阳修有五十余篇；王安石有三十余篇，苏轼有四十余篇。而篇帙纷陈，美不胜收。其中以散体称誉于世的，有陈子昂的《祭韦府君文》、韩愈的《祭十二郎文》、柳宗元的《祭吕衡州温文》、元稹的《祭亡妻韦氏文》、白居易的《祭浮梁大兄文》、苏轼的《祭文与可文》、王安石的《祭欧阳文忠公文》。以韵文称誉于世的，有李翱的《祭韩侍郎文》、李商隐的《奠小侄女寄寄文》、欧阳修的《祭石曼卿文》、苏辙的《祭亡兄端明文》等。或骈或散，或长或短，情文并茂，独出心裁，往往令人“情往会悲，文来引泣”（《文心雕龙·哀吊》），具有“观风似面，听辞如泣”（《文心雕龙·诔碑》）的艺术魅力。明人吴讷称墓志铭文“古今作者，惟昌黎最高。行文叙事，面目首尾，不再蹈袭”（《文章辨体序说》）。《祭十二郎文》尽脱前人窠臼，因被誉为“祭文中千年绝调”。

元明清为祭文的延续期，间有佳作。以散体著称的，有王守仁的《瘗旅文》、归有光的《祭外姑文》、袁枚的《祭妹文》；以韵体（或骈体）著称的，有汪中的《哀盐船文》。

总之，祭文一般要在祭奠逝者时当场宣读，格式大体固定。如祭文一般以发语词“维”字起笔，点明祭奠的时间、致祭者（有时有代祭者）、祭品及受祭者，即“维某年某月某日某人以某物，祭于某人灵前”。祭文结尾一般结以“呜呼哀哉”的悲号语和“尚飨”的祈求语。祭文主体，或骈或散，或韵或否，精炼赅要，赞颂嘉言德行，表达悲哀沉痛之情。

本书所选祭文，或偏体裁，或偏思想，或偏艺术，均为一时最具特点之作。参考别文，斟酌它作，略作题解，详加注释，兼译白文，以期通晓。时间紧促，谬误难免，方家斧正，文责自负。

蔺文锐

二〇〇九年十二月

5



前言

# **艺文类聚**

**与天国的对话——祭文**

**蔺文锐 编著**

**巴蜀书社**

# 目 录

曹 操	祀故太尉桥玄文	1
潘 岳	金鹿哀辞	6
陶渊明	自祭文	9
颜延之	陶征士诔	18
陈子昂	祭韦府君文	38
韩 愈	祭十二郎文	43
韩 愈	祭鳄鱼文	54
柳宗元	祭吕衡州温文	60
元 穰	祭亡妻韦氏文	68
白居易	祭浮梁大兄文	73
刘禹锡	祭柳员外文	79
李 翱	祭吏部韩侍郎文	88
李商隐	祭小侄女寄寄文	95
欧阳修	祭石曼卿文	103
欧阳修	泷冈阡表	109
王安石	祭欧阳文忠公文	120
曾 巩	祭王平甫文	128
苏 轼	祭文与可文	133
苏 缙	祭亡兄端明文	138
辛弃疾	祭陈同甫文	146
王守仁	瘗旅文	155
归有光	寒花葬志	163
归有光	祭外姑文	166
亨 楷	祭舅氏文	172
袁 枷	祭妹文	175
汪 中	哀盐船文	187

# 祀故太尉桥玄文

曹 操

## 【题解】

这篇祭文，是曹操向一位辞世已二十年的故人表达深沉的怀念之情的。曹操平生未尝低人，但对这位故人却始终心系念之。这位故人就是当年对曹操有知遇之恩的东汉名臣太尉桥玄。曹操年轻时，机敏聪颖，但任侠放荡，《三国志》称其“少机警，有权数，任侠放荡，不治行业。”又曹操祖上为宦官养子，为当时士人所鄙视。太尉桥玄却慧眼识才，认为他是安定天下的不世奇才：“天下将乱，安生民者，其在君乎！”“人莫知者”的曹操由此名声鹊起，曹操也因此而感谢桥玄的知遇之恩。

建安七年（202），四十八岁的曹操击败袁绍，声威大振。当他率领大军经过故乡谯县（今安徽亳县）时，特地去桥玄的墓地祭祀。曹操重申桥公对自己的奖掖与赞赏，“士死知己”的感念之情，真诚深厚，深寓“无有桥公，即无操之今日”之意。

这是第一篇以“祭文”（祀即祭）命名的祭奠文章。首次使用“尚飨”一词作为祭文结语，后代祭文多所沿用，成为基本套语，树立立矩，功不可没。又文中回忆桥玄生前的戏语，在肃然中间有幽默，率真自然，是曹操的独特声口。全文不拘四言，文风平易朴质，挥洒通脱，没有汉末一般文人骈俪的习气，不愧为“改造文章的祖师”（鲁迅《魏晋风度及文章与药及酒之关系》）。



曹操像

故太尉桥公<sup>①</sup>，诞敷明德，泛爱博容<sup>②</sup>。国念明训，士思令谋<sup>③</sup>。灵幽体翳，邈哉晞矣<sup>④</sup>。吾以幼年，逮升堂室<sup>⑤</sup>，特以顽鄙之姿，为大君子所纳<sup>⑥</sup>。增荣益观，皆由奖助<sup>⑦</sup>，犹仲尼称不如颜渊<sup>⑧</sup>，李生之厚叹贾复<sup>⑨</sup>。士死知己<sup>⑩</sup>，怀此无忘。又承从容约誓之言<sup>⑪</sup>：“殂逝之后<sup>⑫</sup>，路有经由，不以斗酒只鸡过相沃酹<sup>⑬</sup>，车过三步<sup>⑭</sup>，腹痛勿怪。”虽临时戏笑之言，非至亲之笃好<sup>⑮</sup>，胡肯为此辞乎？匪谓灵忿，能贻已疾<sup>⑯</sup>，旧怀惟顾<sup>⑰</sup>，念之凄怆。奉命东征，屯次乡里<sup>⑱</sup>，北望贵土，乃心陵墓<sup>⑲</sup>。裁致薄奠<sup>⑳</sup>，公其尚飨<sup>㉑</sup>！

### 【注释】

①故太尉桥公：桥玄，字公祖，东汉末名臣，官至太尉。《后汉书》有传。张璠《汉纪》：“玄历位中外，以刚断称，谦俭下士，不以王爵私亲。光和中为太尉，以久病策罢，拜太中大夫，卒，家贫乏产业，柩无所殡。当世以此称为名臣。”太尉，官职名，掌全国军事大权。东汉时与司徒、司空并称三公。桥玄于汉灵帝光和元年（178）迁太尉。

②诞敷明德，泛爱博容：二句赞颂桥玄德行。诞敷，遍布。《尚书·大禹谟》：“帝乃诞敷文德，舞干羽于两阶。”明德，本明品德。《尚书·康诰》：“惟乃丕显考文王，克明德慎罚。”泛爱，博爱。《论语·学而》：“泛爱众，而亲仁。”《史记·淮南衡山列传》：“陛下临制天下，一齐海内，泛爱蒸庶，布德施惠。”

③国念明训，士思令谋（mó）：二句总括桥玄影响。明训，明确的训诫。《国语·晋语八》：“图在明训，明训在威权。”令谋，嘉谋，善策。

④灵幽体翳（yì），邈哉晞（xī）矣：桥玄卒于光和六年（183），至建安六年（202），桥玄离世已二十年之久，而曹操怀念之情难忘。幽，阴间。翳，埋葬。晞，晒干。

⑤吾以幼年，逮升堂室：指自己青年时就与桥玄亲近交往。升堂



月明星稀，乌鹊南飞。

绕树三匝，何枝可依？

山不厌高，海不厌深。

周公吐哺，天下归心。

——曹操《短歌行》（节选）



室，即升堂入室，比喻亲近的交往。堂室，厅堂和内室。《论语·先进》：“由也升堂矣，未入于室也。”皇侃疏：“窗、户之外曰堂，窗、户之内曰室。”

⑥特以顽鄙之姿，为大君子所纳：指桥玄慧眼识曹操。《三国志》裴松之注引《魏书》：“太尉桥玄，世名知人，睹太祖而异之，曰：‘吾见天下名士多矣，未有若君者也！君善自持。吾老矣！愿以妻子为托。’由是声名益重。”顽鄙之姿，愚钝浅陋的资质，曹操自谦之辞。大君子，对桥玄的敬称。纳，接纳，指被赏识。

⑦增荣益观，皆由奖助：表达曹操对桥玄的感激之情。自己的荣誉与身价，都是由获得桥公的奖掖赞誉而得以提高的。《三国志》裴松之注引《世语》曰：“玄谓太祖曰：‘君未有名，可交许子将。’太祖乃造子将，子将纳焉，由是知名。”

⑧犹仲尼称不如颜渊：比喻桥玄像孔子赞赏颜渊一样赏识自己。典出《论语·公冶长》：“子谓子贡曰：‘女与回也孰愈？」对曰：‘赐也何敢望回？回也闻一以知十，赐也闻一以知二。」子曰：‘弗如也。吾与女弗知也。」

⑨李生之厚叹贾复：比喻桥玄像李生赞叹贾复一样称赞自己。典出《后汉书·贾复传》：“贾复，字君文，南阳冠军人也。少好学，习《尚书》。事舞阴李生，李生奇之，谓门人曰：‘贾君之容貌若此，而勤于学，将相之器也！’”

⑩士死知己：即“士为知己者死”。刘向《战国策·赵策》：“士为知己者死，女为悦己者容，吾其报知氏之雠矣。”

⑪从容：悠闲舒缓，不慌不忙。《尚书·君陈》：“宽而有制，从容以和。”《史记·梁孝王世家》：“上与梁王燕饮，尝从容言曰：‘千秋万岁后传于王。’”

⑫殂(cú)逝：逝世。蔡邕《刘镇南碑》：“欲报之德，胡不亿年！如何殂逝，孤弃万民！”

⑬斗酒只鸡：谓以鸡和酒祭奠。后常用为悼亡友之辞。苏轼《祭刁景纯墓文》：“斗酒只鸡，聊写我哀。”沃酹(lèi)：以酒浇地而祭奠。

⑭车过：即车驾路过。后遂以“过车”称过墓致祭或致敬，为祭悼友人之辞。

⑮笃(dǔ)好：极其亲近。

⑯贻(yí)：遗，给。

⑰旧怀惟顾：只是思念旧日情怀。

⑱奉命东征，屯次乡里：曹操“挟天子以令诸侯”，以汉献帝名义，于建安七年(202)征讨袁绍二子袁谭、袁尚残部时，率领军队驻扎在家乡。屯次，屯兵驻扎。乡里，指曹操家乡谯县。

⑲北望贵土，乃心陵墓：《三国志·魏书》：“十二月，行自谯过梁，遣使以太牢祀故汉太尉桥玄。”桥玄家乡在睢阳，地处谯县之北，故云“北望”。贵土，对桥玄家乡的敬称。乃心，思念，怀念。

⑳裁致：备送。薄奠：微薄的祭品，是自谦之辞。

㉑尚飨(xiǎng)：意谓希望死者来享用祭品。本之《仪礼·士虞礼》：“卒辞曰：‘哀子某，来日某墮袝尔于尔皇祖某甫。尚飨！’”古代丧礼，百日祭后，止无时之哭为朝夕一哭，名为卒哭。《礼记·檀弓下》：“卒哭曰成事，是日也，以吉祭易丧祭。”“卒辞”即卒哭时的哀辞。卒哭之祭有牲馔等祭品，故卒辞末云“尚飨”。尚，希望。飨，享

用。曹操首次用此词作祭文结语。

### 【译文】

已故的汉太尉桥公，遍施恩德，仁爱宽容。国家感念您的明智训诫，士人缅怀您的高明谋略。现在，您的灵魂在阴间，躯体埋在土中，离开人世已经很长时间了。我从年轻时候就与您亲近交往，我资质愚钝浅薄，却受到您这位大名人的器重。为我增添了光荣，使我身价见长，全是由您的褒扬和帮助，您对我褒奖称赞，就像孔子说自己不如颜渊，李生赞叹贾复一样。士为知己者死，我一直记着这句话，不敢忘记。您又曾从容地和我约定：“我死之后，你要路过我的坟墓却不以一斗酒一只鸡来祭祀我，车过三步，你肚子疼痛，可不要怨恨怪罪我啊！”这虽然是当时开玩笑的话，但如果不是最亲密的朋友，又怎么会说这样的话呢？我现在祭祀您，并非怕不祭祀会让您生气、使我生病，而是怀念从前的老交情，想起来就凄伤怆然啊！我现在奉命东征，驻扎在我的家乡，向北望着您的故乡，心中想着您的坟茔。致送菲薄的祭品，希望您来享用吧！





# 金鹿哀辞

潘 岳

## 【题解】

哀辞是专门哀悼“童弱夭折、不以寿终者”（晋挚虞《文章流别论》）的祭文。一般前序后辞，韵散兼行，与诔辞近似。主要抒发“情主于伤痛，而辞穷乎爱惜”（《文心雕龙·哀吊》）的惋惜悲伤之情。

潘岳“美姿仪，词藻绝丽，尤善为哀诔之文”（《晋书·潘岳传》）。刘勰称潘岳哀诔之作空前绝后：“虑赡辞变，情洞悲苦，叙事如传，结言摹诗，促节四言，鲜有缓句。故能义直而文婉，体旧而趣新，金鹿泽兰，莫或之继也。”（《文心雕龙·哀吊》）

潘岳人届中年，贤妻过世，幼子频丧。元康二年（292），嫡子生不足三月而夭折，时潘岳年四十六岁；六年之后，潘岳妻杨氏卒于晋惠帝元康八年（298），潘岳年五十二岁，他接连写下《伤弱子辞》和《悼亡诗》以寄悲哀之思。不料时过不久，爱女金鹿又夭亡过世。接二连三的打击，痛苦难以承受之重，令潘岳悲痛欲绝，哀毁至身，人称“沈腰潘鬓消磨”。所谓“善为哀诔之文”，其实是字字饱含哀悼亲人的血泪啊！

潘岳长于抒情，的确是作哀诔之辞的圣手。《金鹿哀辞》全文仅十八句，凡七十二字，却内容丰瞻，词藻优美，叙悲写情，极为哀婉。抒发惨恻哀痛之情，而善用比喻，比喻形象新颖，含义蕴藉，可谓“义直而文婉”。全篇体制如旧，而摹写幼女容貌，意趣弥新，可谓“体旧而趣新”。全文四言韵文，音节和谐而激昂急促，正如刘勰所云“促节四言，鲜有缓句”，表现出亲人频丧难以抑止的悲恸激慨之情。又结语“将反如疑，回首长顾”，充满迷惘、怅然之情，言短情长，所谓“结言摹诗”，含不尽之意于言外，的确有诗的韵味和情致。

嗟我金鹿，天资特挺<sup>①</sup>。鬢发凝肤，蛾眉蛴领<sup>②</sup>。  
柔情和泰，朗心聪警<sup>③</sup>。呜呼上天，胡忍我门<sup>④</sup>。良嫔短

世，令子夭昏<sup>⑤</sup>。既披我干，  
又翦我根<sup>⑥</sup>。块如瘞木，枯  
萎独存<sup>⑦</sup>。捐子中野，遵我归  
路<sup>⑧</sup>。将反如疑，回首长顾<sup>⑨</sup>。

### 【注释】

①嗟我金鹿，天资特挺：二句叹息女儿金鹿天资秉赋。金鹿，潘岳的女儿。特挺，特出卓异。

②鬒(zhěn)发凝肤，蛾眉蛴(qí)领：二句形容女儿秀美。鬒发，稠美的黑发。语出《诗经·鄘风·君子偕老》：“鬒发如云，不屑髢也。”张衡《西京赋》：“卫后兴于鬒发，飞燕宠于体轻。”凝肤，皮肤白皙润泽，像凝冻的脂膏。蛾眉，眉毛弯曲细长，如同蚕蛾的触须。蛴领，脖颈像天牛一样丰洁修长。语出《诗经·卫风·硕人》：“肤如凝脂，领如蝤蛴，齿如瓠犀，螓首蛾眉。”

③柔情和泰，朗心聪警：二句形容亡女性情。朗心，明朗的心。聪警，聪敏机灵。

④呜呼上天，胡忍我门：写哀号长恸、痛苦至极的绝望之情。忍，不慈，残忍。贾谊《新书·道术》：“恻隐怜人谓之慈，反慈为忍。”

⑤良嫔短世，令子夭昏：二句言妻子、儿子相继去世。潘岳嫡子生不足三月而夭折于元康二年（292），潘岳亡妻杨氏卒于晋惠帝元康八年（298），潘岳作《伤弱子辞》和《悼亡诗》以寄哀悼之情。良嫔，犹贤妻，古代称过世的妻子为嫔。《礼记·曲礼》：“生曰父、曰



清沙馥《芭蕉美人图》